

# EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ageo a la política.—Defensor de los intereses de España en Marruecos

ملبة في يوم الجمعة 6 رجب 1327

## SUSCRIPCIÓN

España, Marruecos y Argelia, 1.200 Ptas.  
Argelia, Marruecos y España, 1.200 Ptas.  
Marruecos, Argelia y España, 1.200 Ptas.  
Marruecos, Argelia y España, 1.200 Ptas.

## SUPLEMENTOS ÁRABES

Arabic, Khabar, Amaltracía y Talaras, cada de la Iglesia, número 2

## SUSCRIPCIÓN

Marruecos, Argelia y España, 1.200 Ptas.  
Marruecos, Argelia y España, 1.200 Ptas.  
Marruecos, Argelia y España, 1.200 Ptas.

## DESDE EL PEÑÓN

(De nuestro corresponsal)

Diario de la guerra

**Día 9.**—Al fin comenzó desde el campo moro la hostilidad que todos temíamos.

Serían las cinco de la mañana cuando sonaron los primeros disparos dirigidos contra el centinela de la Marina.

Generalizóse enseguida el fuego y duró en una y otra parte hasta las 11 de la noche.

Aunque los proyectiles enemigos buscaban los puntos móviles contra quienes venían dirigidos ha sido una verdadera suerte que no alcanzaran a nadie.

Donde más exposición hubo fué en la bajada y puente de San Antonio que está enfilada por el gran cantil y desde allí un grupo de tiradores disparaba contra el que osaba subir ó bajar.

Este trayecto había que pasarlo á la carrera y al terminar se oía el chasquido de las balas, que inmediatas á la espalda ó costados del que corría, se estrellaban contra el suelo ó las rocas.

No hubo persona, y fueron muchas las que por obligación y necesidad pasaron el puente, que no se viera favorecida con una ó más dedicatorias.

Tuve necesidad de subir para telegrafiar la noticia de que se había roto el fuego y al pasar por la puerta, una bala chocó en la cadena del puente á mi izquierda, yendo al rebotar al grupo que formaban el capellán D. Manuel Herrero y el paisano Cayetano Riobobos, al cual le dejó señales marcadas en un palo que llevaba en la mano.

En el Hospital, en la casa Comandancia y en otras varias han penetrado los proyectiles del campo sin que por fortuna hicieran daño personal; la bala que entró en el Hospital, cayó sobre la cama de un enfermo. El enemigo disparaba desde las alturas y protegido por la maleza y picos de los montes, resultaba invisible a simple vista; entonces el farmacéutico Sr. Méndez, provisto de un anteojo, indicaba los sitios donde debíamos tirar y sólo así consiguió poner en jaque á los moros, que molestaban el paso de San Antonio, y anular sus efectos.

Las medidas tomadas de antemano, y anular sus efectos.

Las medidas tomadas de antemano se vé ahora que han sido de mucho efecto, pues el enemigo, comprendiendo lo infructuoso de su temeridad si se acercara, dispara al acaso de las lomas y faldas más distantes de la plaza.

La artillería hace tiros preciosísimos y lo mismo los infantes; en cuanto se divisa el humo de un disparo, le contestan desde la plaza tres ó cuatro que de antemano le tenían enfilado, esperando la ocasión oportuna, dándole muerte ó obligándole á huir. La artillería dispara contra los grupos que se corren de un lado para otro.

Ya en mi telegrama hablo del espíritu en general.

Las mujeres se sienten inspiradas y animan á los combatientes, facilitándoles comida y agua para que no abandonen sus puestos.

La señora doña Rosa, madre política de nuestro amigo el Teniente Morán es la más entusiasta y patriótica entre todas; ella arenga á los soldados que encuentran á su paso; a'oja en su casa algunas familias tímidas y las anima y hay que oír la cuando ensalza el celo de nuestra autoridad, (bien merecido por cierto).

Pongo fecha en la cabeza á estos

los sucesos que principian y que tienen para lo sucesivo el aspecto de un sitio, pues ya se hizo difícil que atraque el correo «Sevilla» ó cualquier otro buque mercante y mucho más la salida de botes desde la plaza mientras que los moros dominen en las alturas.

Me olvidaba citar tres moros medio renegados, que no han querido irse al campo, se han disfrazado con ropa de desecho y tiraban con saña desde las aspilleras á sus bondadosos compatriotas, que á pesar de sus promesas y cariñosas palabras no consiguieron llevarse los.

¿Qué tal lo pasará un extraño cuando los naturales no quieren ir?

**Día 10.**—A la misma hora de ayer comienza la sonata, que va «in crescendo» conforme avanza el día.

Apenas son divisados los moritos que nos molestan, se les desaloja de sus posiciones á fuerza de metralla y balas de fusil.

En las primeras horas de la mañana se vió caer al suelo uno de un grupo que, alardeando, no quería correr, como si despreciara nuestros tiros; sus compañeros intentaron varias veces recogerlo; pero como se les continuara disparando certeramente, volvían á esconderse, hasta que en una decisiva, al fin, se lo llevaron arrastrando.

En la Corona está el teniente de Artillería D. José Sánchez de la Cabañería con dos piezas de nueve. Se pasan el día incomunicados con la plaza, porque la bajada de esta batería, que está en lo más alto del Peñón, es uno de los sitios que el enemigo bate con eficacia, siendo muy expuesto el descenso.

En la antigua batería de San Julián no hay cañones, y ocupan sus troneras grupos de tiradores, entre los que se encuentran constantemente el sargento retirado Sr. Rivero (padre de otro sargento que se encuentra en Melilla) y el moro conocido por el sobrenombre de «Perico».

En la batería de San Miguel hay una pieza que la dirige el sargento Lallana, y una ametralladora de las dos recibidas de Melilla (con el cañonero «Pinzón» antes de los acontecimientos; los sirvientes de ambas piezas usan de sus tercerolas cuando no son necesarios la ametralladora y el cañón, pues se procura economizar municiones. Hay sobre la batería una barbata, y en ésta cura e'coemente un grupo de tiradores bre la batan. «Micaela adm. yblei» con constantemente un grupo de tiradores que prestan servicio admirable; con ellos suelo pasar muchos ratos y echar mi cuarto á espadas.

El grupo de tiradores de la barbata de San Miguel lo componen cuatro soldados, que se llaman Antonio Domeño, Ramón Alberó, Pedro Roso y Ramón Figols, los médicos primero y segundo señores Rincón de Arellano y el farmacéutico Sr. Méndez.

Esta guerrilla, denominada de la muerte por los mismos que la componen, hace un papel importante, pues protege las subidas de San Antonio y la Corona, no dejando que tiren á placer los que del campo tienen enfilados los sitios dichos.

Apesar de que los moruchos (según oigo allí que les llaman) dirigen hacia la barbata muy bien apuntados sus proyectiles, que se clavan en el parapeto que los resguarda, reina entre los tiradores el espíritu retozón, que les hace acompañar chistes á cada disparo de los que vienen ó van, celebrando la ineficacia del que ha llegado ó descaído que ocasione mayor daño el que ellos envían. Los moros, desde sus escondi-

queriéndoles imitar en su idioma, promueve la risa de la guerrilla.

En San Antonio también hay un grupo de tiradores.

En San Juan, la otra ametralladora y otro cañón; estas dos piezas son dirigidas cada una por un cabo y lo hacen admirablemente.

En el Varadero, un sargento é individuos de la Compañía de Mar, al mando todos del oficial Sr. Malpartida, defienden el muro caído, sobre el cual se ha levantado una muralla aspillerada de sacos terreros. Este trabajo se hizo de noche, dirigido por dicho oficial, ante la imposibilidad de seguir la obra comenzada; en una noche, sin que los moros se apercebieran, cubrióse la brecha, por donde fácilmente hubieran podido entrar algunos atrevidos.

Seguimos tan satisfechos; no hay novedad, y los proyectiles que penetran en las casas no merecen atención. El del Hospital cayó al suelo aplastado, junto á la cama de un enfermo, y el del Gobierno entró por un cristal, no haciendo más que el orificio suficiente para su paso é incrustándose en el techo.

Conforme viene la tarde, se ven bajar más moros, y al oscurecer ya no podemos estar en la barbata.

Protegidos por la sombra, que en el campo es completa, no vemos ya á los moros, y ellos se aprovechan para acercarse más. Desde las casas derruidas, las cuevas y toda la puntilla nos hacen fuego graneado muy vivo.

Al cerrar la noche nos acorriban, y como el estruendo es muy grande contestándoles, no puedo apreciar por sus disparos y sitio de donde parten, el número de moros; también los proyectiles que chocan en las rocas me despistan.

Una gran hoguera que han encendido, ilumina todo el Peñón; redoblan sus ataques, y la plaza, vomitando fuego por todas partes, parece un monstruo defendiéndose. Ni un grito, ni una voz se oye, ni del campo ni de la plaza, media iluminada por la hoguera y otra parte en profunda oscuridad. Solo el estrépito de las ametralladoras, las descargas de la fusilería, y, de cuando en cuando, el estampido del cañón, turban el silencio de la noche, mezclándose en el trayecto verdaderas oleadas de proyectiles que parten de la Plaza al campo y viceversa.

Cerca de tres horas dura esta fiesta infernal; no he visto.

Cercado. Me] horas dura esta fiesta infernal; no he visto en mi vida cosa semejante. Me ha gustado, sobre todo, por la satisfacción de no tener que lamentar ninguna baja nosotros y sí el campo enemigo.

Por fin, á las doce de la noche, todo queda tranquilo, y se dedican los momentos de sosiego á cubrir algunos sitios que durante el día viéronse batidos por el enemigo, pues éste se corre buscando puntos vulnerables.

El suministro á la tropa, aprovisionamiento á la Corona (municiones y comestibles), agua á las familias, compra en las tiendas: todo hay que hacerlo de noche.

Nadie descansa. El comandante militar, como único responsable de la defensa, lleva una vida tan agitada, disponiendo y previniendo de antemano, que merece verdaderos elogios. Esto es un verdadero sitio; de los artilleros, ninguno duerme en el cuartel; todos lo hacen, cuando se puede, al pié de las troneras, y los infantes, aunque estén francos de servicio, con el correaje puesto en previsión de cualquier intento, pues los moros son muy osados y hay que desconfiar. Los demás cuer-

ción Militar, aunque haya pocos, llenan también muy cumplidamente su papel permaneciendo en sus puestos, y en las horas de fuego, cuando el enemigo aprieta, queriendo bajar de las alturas, buscan también un puesto desde donde contener á esos salvajes, que huyen cuando advierten que la plaza se ha apercebido de sus movimientos.

**Día 11.**—Amanece, y como el día antes ya están los moros haciendo de las suyas; se les contestó enseguida y á los certeros disparos de la Artillería callan.

La campana de la Corona está haciendo señal de que llega buque de guerra. Ahora los moritos no disparan para acudir á él. Le tienen miedo, por que se mueve y les ataca, causándoles daños donde la plaza no puede. Voy á la muralla para presenciar los efectos.

Como había dicho, el buque de guerra, «General Concha» comienza á cañonear desde las Torres hasta la playa de Ulad-Tameda; es un espectáculo interesante. Los moros acuden al barco y á nosotros.

Se ha pretendido comunicar con banderas, pero desde el buque no nos han visto.

Hoy se ha formado en la calle de San Francisco una gran cúspide con sacos de azúcar para evitar los fuegos que contra esta calle hacían del campo.

La Vinda de don Francisco Vega Alvarez del comercio, facilita infinitos cajones vacíos que se llenan de tierra y piedras, para colocarlos en la bajada de la Corona y proteger así el paso.

Hay que recurrir á estos objetos, porque se han agotado 5.000 sacos terreros que vinieron en otra ocasión.

Si la posición nuestra fuera sobre tierra firme ya sería otra cosa, pues á pesar de la poca guarnición, todos saldrían gustosos á desalojar esos cafres de las guaridas donde se apostan y probarles que un solo español vale por cinco de ellos; así, no nos queda más remedio que defendernos y estar al acecho del que se descuida, y estar al

Están los soldados tan... dos viendo el tiempo... «Los» an entusiasmas... los moros, «pe... proponer el temor conque se ocultan á la plaza, que á más de uno he oído más ver su deseo de que lo llevaran go... playa para sorprenderlos, cuando seas descuidados estén, haciendo fuego detrás de las rocas y matas; donde se esconden, idea descabellada pero que demuestra el espíritu que reina entre ellos.

Hay unos cuantos paisanos que se dedicaban en el muelle á la descarga del vapor «Sevilla» y otros servicios de la playa y no cesan de ayudar en los trabajos de defensa pero con un entusiasmo tal que sería injusto si no lo hiciera constar.

Por telégrafo dí cuenta de lo animosa y patriota que es doña Rosa Martín. Esta señora, que cuenta sus 60 años, pero que está ágil cual una joven, arenga á los combatientes que marchan á sus puestos y en la mañana de hoy obsequiaba con un buen anís á los que habían pasado la noche en las baterías y parapetos.

Tenemos de descanso las horas en que el sol es más fuerte, pero durante la tarde, comienza otra vez el tiroteo; al oscurecer crece como ayer y dura otras dos horas; el «Concha» mozo sus fuegos con los de la plaza.

El cabo que maneja la ametralladora de la batería de San Miguel ha escapado milagrosamente de una bala, que pe-

dispara, se estrella en el filo, salpicando su cara con trozos de ladrillo y cal. Al de la otra ametralladora (García Collado), que está corrigiendo un pequeño entorpecimiento de su máquina, otro proyectil debió hacerle caer la tapa del mecanismo y le cogió el dedo pulgar, reventándole la yema.

Otro soldado, Ramón Albero, recibe un tiro bajo la planta del pie, que penetró por una grieta de la muralla donde estaba, pero la fortuna protege a todos los que se baten como buenos.

**Día 12.**—Al amanecer, igual que los días anteriores; al medio día, el descanso y por la tarde y noche vuelta al tiroteo furioso, mas hoy los moritos no se han acercado tanto a la puntilla; llevaron anoche un e-carmiento.

El Teniente Malpartida, el sargento Carretero y diez soldados pasaron a la Isleta protegidos por las sombras de la noche y cuando más descuidados estaban los hostilizadores de la puntilla, rompieron el fuego contra ellos, dejándolos sorprendidos y retirándose. Dios sabe si con bastantes bajas, pues esto no se puede saber hasta que vuelvan a la plaza y los mismos moros nos lo cuenten. Antes de retirarse, contestaban desesperadamente, pero no consiguieron tocar al oficial y sargento, que sin cuidarse de cubrir sus cuerpos para disparar mejor, se batían asomados a las grandes brechas que hay en el antiguo fuerte de Santa Orosia.

Se vá notando la falta de algunos artículos de consumo; por esta razón se ha procedido a abrir la tienda de un hebreo que al romperse las hostilidades marchóse al campo y se envió a su familia que reside en Melilla.

De los artículos sacados de esta tienda se ha levantado acta repartiéndose entre las familias que más lo necesitan.

Además de el moro *Ferico* hay otros dos conocidos por *pelotilla* y *botola* que sienten como el primero odio a sus compatriotas: cada vez que tienen ocasión, disparan también y envían en su idioma las mismas frases obscenas de sus coterráneos: a estos renegados les hicieron muchas promesas para que se marcharan al campo, antes de comenzar las hostilidades, pero ellos conociendo los usos y costumbres de su país, dijeron que les gusta más la compañía de los cristianos.

Hoy no está el «Concha» y se dice que ha ido a Ceuta y dejado allí dos heridos que tuvo ayer.

Se ha distinguido como tirador y sereno el alumno Sr. Alcayna hijo del Sr. Comandante Militar de esta Plaza.

Al ser herido el cabo de la ametralladora García Collado, tomó la dirección de ella el sargento Torregrosa, continuando el fuego hasta que cesó este.

Los oficiales de la compañía turnaron en el servicio que se hace en Varadero, por considerar este punto de más importancia.

Desde luego el que con más saña baten los moros, lo mismo que la Coroná.

Muchos de los que han estado atendidos y considerados en lo que cabía llaman desde bien cerca a sus bienhechores para insultarlos; así, que el Cabo de la Compañía de Mar, Domínguez, al oír a uno de sus protegidos, que él creía era amigo fiel, cuando disparaba su tercerola dió un grito de ¡Viva España! tan elocuente, que todo el que lo oyó comprendió el despecho y desengaño que sentía por la acción villana con que pagaba el Rifero los favores recibidos y el hambre satisfecha.

Mañana esperamos el correo «Sevilla» acompañado según se dice del cañonero «Pinzón», veremos que ocurre.

Cierro aquí estas anotaciones diarias para si me es posible enviarlas a EL TELEGRAMA DEL RIF y continuaré mi diario para otra remesa.

J. J.

## Los sucesos del campo

### Misa de campaña

Como anunciamos celebróse ayer a las ocho una misa de campaña en sufragio de los heroicos militares muertos en el combate del 27 del pasado Julio.

Tuvo lugar el acto en la explanada que se extiende delante de Camellos entre el campamento de la Brigada de Cazadores de Madrid y el fuerte de Alfonso XIII, en cuyas inmediaciones

se levantaba el altar, de campaña, artísticamente decorado con banderas y trofeos militares.

Concurrieron representaciones de todos los cuerpos que tomaron parte en la sangrienta jornada.

Dió guardia al altar una sección del batallón de Llerena, el que más bajas sufrió aquel memorable día.

Los generales de división Sres. Orozco y Tovar, y los de brigada Sres. San Martín, Alfau, Real y Morales, con sus ayudantes y Estados mayores, se situaron a la derecha del altar dando espaldas a Camellos.

Ofició el teniente vicario del Cuartel General, interpretando durante la misa escogidos trozos musicales la excelente banda del Regimiento de Africa.

El momento de la exaltación fué solemnisimo, emocionante, grandioso; las bandas batían marcha mientras las rodillas se hincaban en tierra y las armas se rendían.

En todos los espíritus había un recuerdo para los muertos y un tributo a su heroismo.

Momentos después las baterías de Camellos rompian el fuego contra las alturas del Gurugú, pasando las granadas con su horrendo silbido sobre el campamento.

El acto de ayer no se apartará fácilmente de los que a él asistieron, porque las emociones internas cuando las causan el cariño y el amor pátrio dejan una estela inacabable de dulzura.

¡Hermosa idea la del General Marina, al disponer aquel acto!

### Automóvil tiroteado

Anteanoche, el Sr. Duque de Medina de Rioseco, con la distinguida escritora «Colombine» y los periodistas, se dirigió en automóvil a la posición de los lavaderos, con el fin de obtener fotografías al magnesio.

Las guardias moras que vigilan las alturas inmediatas hicieron vivo fuego sobre el vehículo, cuyos potentes faros enfocaban sus guaridas.

La señora «Colombine» mostró gran presencia de ánimo, y, por consejo de sus compañeros, hubo de retirarse al inmediato Zoco, en tanto que el duque tomaba parte en la repulsa de la agresión que inició la fuerza destacada en aquel campamento avanzado.

El fuego duró veinte minutos por haberse retirado los agresores.

### Un donativo

Nuestro querido amigo el oficial segundo de Administración Militar don León Copete nos dice desde Córdoba lo siguiente:

En EL TELEGRAMA DEL RIF del día 15 leo el bravo comportamiento del cabo de la Compañía de Mar destacado en Alhucemas Pedro Ucera y de los cinco individuos de la misma unidad que en una lancha fueron a llevar un parte al cañonero «Pinzón».

Considerando meritoria la conducta de esos bravos, con quienes el pasado año corrí algunos peligros durante mi estancia en Chafarinas y Cabo de Agua, ruego les distribuya las veinte pesetas que le remití en la siguiente forma: 5 pesetas al cabo y el resto en partes iguales entre los marineros.

Ayer mismo dimos orden telegráfica a nuestro corresponsal para que efectuara el reparto.

Queda complacido el generoso donante.

### Una visita peligrosa

Persona que nos merece entero crédito, nos refiere el siguiente suceso, que al ser conocido, constituirá el obligado comentario de todas las conversaciones.

Parece que al llegar a la posada del cabo Moreno las fuerzas que anteayer protegieron el convoy, el coronel Páez Jaramillo, que las mandaba, mostró deseos de visitar el famoso barranco del Lobo, escena del sangriento combate del 27 y centro de reunión de los moros que a diario hostilizan nuestras posiciones avanzadas.

La idea, por demás peligrosa, fué acogida con entusiasmo por los dos únicos señores oficiales que de ella tuvieron conocimiento. Entonces el bravo coronel Páez Jaramillo ordenó que las fuerzas continuasen hasta sus campamentos, absteniéndose de comunicar a los demás jefes y oficiales que se acompañaban el aventurado proyecto que trataba de poner en práctica.

Poco después, tres ginetes remontaban la famosa loma, testigo de tanto heroísmo y abnegación, y se internaban en el peligroso barranco; eran Páez Jaramillo y los bravos oficiales que con tanto entusiasmo se aprestaron a seguirle.

Los excursionistas visitaron la gran explanada que dá acceso al barranco del Lobo, deteniéndose junto al lugar en donde el heroico general Pintos sucumbió gloriosamente victima del plomo enemigo.

Más tarde regresaron a la plaza, sin que durante la arriesgada expedición fuesen hostilizados ni molestados por nadie, cosa que nosotros no acertamos a explicarnos.

Huelga ponderar el valor de los visitantes de la cañada del Lobo. Los hechos, más elocuentes que las palabras, dicen más que todo cuanto nuestra pluma pudiese escribir. Séanos permitido agregar que un ejército dirigido por tan valientes jefes y oficiales, siempre verá sus esfuerzos coronados por la victoria.

### El convoy

El de ayer fué protegido por una columna al mando del coronel Primo de Rivera.

Los moros hicieron disparos sueltos, sin causarnos bajas. La infantería les contuvo en igual forma, sin prodigar estérilmente el fuego.

Dos ó tres grupos de enemigos, que se vieron a gran distancia, fueron cañoneados con fortuna.

La columna, que marchaba en escalones para poder rápidamente pasar al orden de combate, no sufrió, como se ha dicho, daño alguno.

### Una targeta postal

La hermosa cantinera del Batallón Cazadores de Alfonso XII, de cuyo humanitario proceder con los heridos de la campaña, nos ocupamos recientemente, ha recibido una preciosa targeta postal, redactada en los siguientes términos:

«Sra. doña Dolores, cantinera del batallón de Alfonso XII, en operaciones en Melilla.—Un malagueño le agradece los actos de consuelo y patriotismo que tiene V. con nuestros queridos hermanos, en lo que se hace querer en toda España y de bendiciones por todas las madres que tienen en esa sus hijos. Sin más por hoy le doy, patriótica cantinera, mis saludos de la capital hospitalaria Málaga y se despide de V. S. S. y amigo, el novillero, Rafael Fernández «Arrojito».

Sr. Marin García, 14, Málaga».

### Acto de gracias

Ayer nos visitó un hermano del heroico farmacéutico militar que fué del Peñón de la Gomera Sr. Mendez Pascual, que sirve como voluntario en uno de los cuerpos expedicionarios, encargándonos hiciéramos presente su agradecimiento al cuerpo de Sanidad Militar por el envío de una magnífica corona fúnebre y propósito de construir un mausoleo en el cementerio de aquella Plaza Menor.

### Para los heridos

La colonia española de Mazagán se ha dirigido a nuestro Consul Sr. Viguiri que se encuentra en Melilla, en uso de licencia, anunciándole la apertura de una suscripción con destino a los heridos de la campaña.

### Periodista

Se encuentra en esta Plaza, para informar a su periódico, el ilustrado periodista don José Medina, redactor de nuestro querido colega Sevillano «El Correo de Andalucía».

### Dos señoras intrépidas

Bien merecen tal calificativo dos distinguidas señoras esposa y hermana política del bizarro capitán Borbón del Regimiento inmemorial que anteayer fueron a la Restinga con decidido propósito de llegar a la posición de zoco el Arba.

Las excursionistas valerosas en alto grado se proponían ir a pie hasta el zoco, pero el comandante García Carrasco, jefe del destacamento de la Restinga, se opuso al viaje, en nuestro entender con muy buen acuerdo.

En su consecuencia las señoras regresaron el mismo día a la Plaza.

## Operaciones de policía en Kebdana

### Victoria de las tropas españolas

#### Antecedentes

Ya dijimos que el regreso a Quebdana de algunos agitadores expulsados del territorio por orden de las autoridades españolas, había determinado cierta efervescencia, que obligó a tomar medidas preventivas, como el refuerzo de la guarnición de Cabo de Agua, y la mejora de las fortificaciones, hasta convertirla en posición inexpugnable.

Los enemigos de España consiguieron reunir una harka con objeto de atacar a los moradores del Borj y después al campamento.

Uno de los jefes del movimiento hostil, Manganus, arrepentido de su conducta, vino a Melilla, implorando humildemente el *aman* (perdón).

Jefes influyentes de Quebdana vinieron con él, haciendo protestas de amistad, reiterando sus deseos de que la paz no se turbe, porque es para ellos preciado beneficio, que les permite reponerse poco a poco de los quebrantos sufridos durante sus luchas civiles.

Pero no todos opinaban de este modo. Unos cuantos, desoyendo los consejos que le daban sus colegas, decidieron rebelarse y turbar la tranquilidad que había impuesto al país una sabia y hábil política.

El General en Jefe, consideró necesario que a Cabo de Agua fuera el Jefe inteligente que le ocupó y allí fué el Coronel de E. M. D. Francisco Larrea, llevando instrucciones para proceder con la energía que demandaran las circunstancias.

#### Preparativos

El coronel Larrea supo los planes del enemigo y decidió tomarle la delantera.

La noche del miércoles se durmió poco en Cabo de Agua, porque era preciso ultimar los preparativos, y disponerse para emprender operaciones de policía, tan pronto amaneciese.

De Chafarinas llegaron las quintas compañías de los batallones de Cazadores de las Navas y Madrid, recientemente formadas.

Al despuntar el día estaba todo dispuesto.

El chorif Checha, tan afecto a España, reunió un contingente de doscientos kabileños que habían de cooperar a la acción de las tropas españolas.

#### La marcha

Se organizaron dos columnas con fuerzas del Regimiento de Africa, Batallón de Barbastro, Artillería de la Comandancia de Melilla, Escuadrón de Cazadores de Melilla, ingenieros de esta Comandancia, Policía indígena y los kabileños de Checha.

Del mando de la primera se encargó el teniente coronel de Africa D. Roberto Gavilá y de la segunda el coronel Larrea.

La primera encontró a la harka en el poblado de Tasaguin, a ocho kilómetros de Cabo de Agua, siendo hostilizada por los rebeldes.

Su jefe ordenó desplegar para repeler la agresión, ocupando una colina que domina el poblado. En el momento del despliegue fué herido de gravedad un soldado.

La segunda columna, al oír el fuego, apresuró la marcha para tomar parte en la acción.

#### El ataque

Reunidas todas las fuerzas, tomó el mando el coronel Larrea, situándolas en tres colinas que dominan el poblado.

El teniente coronel Gavilá atacó el flanco derecho del enemigo, Checha el izquierdo y el coronel el centro.

La artillería tuvo que hacer titánicos esfuerzos para ganar una altura, excelente posición. Los sirvientes subieron casi a brazo los cañones, rompiendo el fuego a corta distancia; apenas 600 metros.

Los soldados del Escuadrón de Melilla, no pudiendo cargar, hicieron fuego a caballo con certera puntería, siendo objeto de las iras de la harka.

Esta opuso tenaz resistencia; pero, ante el impetu de nuestros soldados, se batió en retirada. Un vigoroso avance la puso en precipitada fuga por un barranco cercano a la línea de fuego.

La acción admirablemente dirigida

y ejecutada, dió el triunfo á nuestros bravos soldados, que poseídos de entusiasmo atronaron el espacio con sus vitores.

#### En Tasaguín

Terminado el combate, una compañía se posesionó del poblado, y á dicha hora, cuatro de la tarde, descansaron las tropas, tomando el primer rancho.

Allí vivaquearon, transcurriendo la noche sin incidentes.

#### Las bajas

El soldado herido, falleció á las doce de la noche en Cabo de Agua. Se llamaba Francisco Nebot, natural de Cortes de Arenoso, provincia de Castellón y pertenecía á la compañía de Vazquez Maqueira.

En un bote de la compañía de Mar, remolcado por el «Sirena», fué trasladado el cadáver á Chafarinas.

La camilla en que fué llevado al cementerio la transportaron los señores Armiñan, Romeo, Rittwagen y Ferrer, resultando el acto imponente.

La otra baja fué el cabo de la policía indígena herido en el pie.

Las del enemigo fueron muy numerosas.

#### En el campamento

Quedaron defendiéndolo el comandante Moratinos y fuerzas de Barbastro, Las Navas y Madrid, habiendo adoptado prudentes medidas de seguridad.

#### Nuestra felicitación

Al ser conocidos los detalles de la brillante operación se tributaron los elogios debidos al coronel Larrea, teniente coronel Gavilá y bizarras fuerzas que combatieron á sus órdenes.

Reciban todos nuestra entusiasta felicitación.

#### En la Restinga y Zoco el Arba

La columna que manda el general Aguilera continúa ocupando la posición de Zoco de Arba de cuya toma dimos cuenta á nuestros lectores.

Anteayer el Kaid Ba-Sfiá y varios jefes de Q'ebdana, que habían estado en Melilla cumplimentaron al general Aguilera haciendo reiteradas protestas de amistad á España ofreciendo su concurso para la obra de pacificación.

En el Zoco se han hecho rápidamente fortificaciones de campaña poniéndolo en buenas condiciones de defensa.

En el Campamento existen pozos que proporcionan agua suficiente para el consumo de la tropa.

A las ocho de la mañana salió el general Marina de esta Plaza para la Restinga.

Desembarcó el Comandante en jefe en la Restinga á las diez de la mañana en unión del Contalmirante Morgado y Comandante del crucero «Princesa de Asturias» Capitan de Navío Alamo.

Los expedicionarios inspeccionaron las obras del canal que con toda actividad se llevan á cabo hasta el punto de que de un momento á otro quedará todo listo para montar en las anquilas la lincha «Ortagenera» destinada á prestar servicio en las aguas de Mar Chica.

Media hora despues el general Marina salía para la nueva posición de Zoco de Arba, mientras el contralmirante Morgado se restituía á bordo, manifestando al Comandante del «Princesa de Asturias» la grata impresión que de la visita había sacado.

Una vez en el Arba el General Marina, pasó revista á las tropas que guardan la posición y que se encontraban en perfecto estado.

El Alférez de Navío Moreno de Guerra, de la dotación del «Princesa», continúa sin descenso levantando líneas de sondas en Mar Chica.

Ayer un bote dedicado á tales trabajos y en el que iban el Teniente de Navío Marqués de Casa Riaño y el oficial antes citado, cuando se encontraba practicando sondeos á unos mil metros de la costa de Nador, fué hostilizado por los moros, sin que causaran bajas á los de á bordo.

En cambio los marineros sin que los sondeos se interrumpieran consiguieron dejar tendidos á cinco ó seis indígenas.

El Crucero acorazado guarda-costas «Namancia» fondeó en la Restinga á las once.

A las ocho regresó el general Marina á la Plaza siendo recibido por los Generales Auzón, Orozco y Real, así como por muchos jefes y oficiales.

## Más allá de Tres-Forcas

(POR CABLE)

(De nuestros correspondientes)

### En Ahucemas

La situación continúa en el mismo estado.

A las doce y media el enemigo ha vuelto á romper el fuego. Sus vestidos cañones han lanzado hierro contra la Plaza sin resultado.

El «Alvaro de Bazán» aproximándose mucho á la costa ha batido eficazmente las lomas vecinas poniendo en precipitada fuga á los rifeños.

La Artillería de la Plaza ha lanzado también granadas contra los fugitivos viéndoles retirar dos cadáveres.

## Telegramas

(POR EL CABLE)

De nuestros correspondientes la Agencia Federal

### NOTICIAS VARIAS

#### Disposiciones de Guerra

El «Diario Oficial» del ministerio de la Guerra publica R. O. disponiendo que el personal de la sección telegráfica que presta sus servicios en el Ejército de operaciones perciba las gratificaciones que se expresan en vez del plus de campaña.

R. O. concediendo licencia para contraer matrimonio con doña Zóda González, al primer teniente de Ingenieros con destino en 2.º Regimiento mixto Sr. Gómez Jimenez.

Otra destinando á prestar sus servicios en la compañía de Administración Militar de Melilla al veterinario 3.º señor Fuentes Muñoz.

Otra destinando al sargento de banda don Federico Iglesias, al batallón Cazadores de Barcelona.

#### Palabras de un ministro

Hablando el Sr. Rodríguez San Pedro con un redactor de «El Imparcial», le ha manifestado que la estancia de don Alfonso en San Sebastián equivale á que se encontrase en el R al Sitio del Pardo, pues cada diez minutos puede enterarse de cuanto ocurra, pues hay con la capital de Guipuzcoa comunicación directa y permanente.

Respecto al Sr. Maura dijo el señor Sampedro que nadie podrá extrañar que aproveche éstos días para acompañar á su esposa que se encuentra delicada de salud como es sabido.

Respecto á las operaciones de Melilla dijo el ministro que las efectuadas estos días tienen carácter meramente preparatorio.

Se mostró muy satisfecho de que se hayan desvanecido por completo, los recelos de la opinión pues ésta está convencida de que estábamos en el deber de defender nuestro derecho.

Añadió que á ese resultado ha contribuido mucho el patriotismo de la prensa española la cual adoptó desde el primer momento una hermosa actitud.

Para terminar—agregó el ministro—marcharemos con ella, sin apresurarnos. Muley Hafid puede escribir á los rifeños ordenando que den por terminadas las hostilidades, pero esto no nos importa poco porque España necesita castigar los agravios recibidos. Respetamos al Sultán de Marruecos, más como no tiene autoridad efectiva en el Rif, nada puede garantizarnos y nosotros tenemos el deber de realizar la pacificación.

Dícese que se hallan en Tánger, representantes del majzen para intervenir en Melilla. El Sultán nada ha pedido por conducto diplomático y si lo hiciese sus representantes serían trasladados.

eso supusiera de ninguna manera interrupción de ninguna clase en la acción militar de España.

#### Pozos artesianos

El ministro de Fomento ha firmado las órdenes necesarias destinando 42,500 pesetas para la construcción de dos pozos artesianos, uno en las cercanías del fuerte de Camellos del Campo de Melilla y otro en la posición de Cabo de Agua.

#### Ingreso en Aduanas

La «Gaceta» de Madrid publica R. O. señalando el día 17 de Octubre, para dar principio á los exámenes para ingresos en el Cuerpo pericial de Aduanas.

#### El plan de Obras Públicas

El Ministro de Fomento ha ultimado sus trabajos para la formación del plan general de Obras públicas el cual será sometido á la aprobación de uno de los primeros Consejos de Ministros que se celebren.

El plan comprende secciones distintas de carreteras, caminos vecinales obras hidráulicas, obras Puerto, faros, y de agricultura.

Para expropiaciones se consignan solo dos millones, siendo así que en 1.º de Enero del año actual ascendían las deudas por este concepto á 21 millones.

El plan general general tiene un presupuesto de 1.000 millones, de los que corresponden la mitad al Tesoro, el cual satisfará quinientos millones en diez anualidades.

#### Viaje de Maura

Telegrafian de Santander que á las nueve y treinta de la noche se puso en marcha al Sr. Maura desde Monforte con objeto de tomar el tren de Madrid en Reinesa.

La familia del Presidente quedó en Monforte.

#### Asamblea

Hoy se ha reunido la asamblea de las diputaciones provinciales, con objeto de aprobar el cuestionario.

Han llegado representantes de varias provincias.

#### El Rey á Madrid

En el tren sudexpreso ha salido de San Sebastián para Madrid el Rey don Alfonso, á quien acompañaba el infante D. Fernando.

En la estación fueron despedidos por las autoridades.

#### Regatas

En el Abra de Bilbao han comenzado las regatas de balandros con gran animación.

Las de balandros de 15 m. de eslora han sido suspendidas, hasta el día 30 de Agosto á causa de no haber corrido el balandro «Encarnita».

#### Viaje de Lerroux

Sábase que Lerroux ha llegado á Plymouth continuando el viaje para Londres.

Lerroux irá despues á Paris.

#### Llegada del Rey

Esta tarde regresó á la C. rte el Rey Don Alfonso, acompañado del Infante don Fernando, y de los Sres. Sánchez Guerra, general Echagüe y marqués de Viana.

En la estación aguardaban la llegada del soberano, los ministros, los funcionarios palatinos y las autoridades.

En carruaje descubierto se trasladó D. Alfonso á Palacio.

Durante el trayecto fué aclamado por la multitud.

#### Cambios del 27

Paris 9'35

SECCION OFICIAL

## Junta de Arbitrios

ANUNCIO

Hallándose desalquilada la caseta núm. 1 y 3 del Mercado público, los que deseen ocuparla se servirán solicitarlo por instancia dirigida al Excmo. señor General Presidente de esta Junta antes del día 28 del actual, expresando al propio tiempo los artículos que deseen expender.—Melilla 21 de Agosto de 1909, de O. de S. F., el Vocal Secretario, Emilio Marmol.—Rubricado.

## EDICTO

El General Presidente de la Junta de Arbitrios de esta Plaza.

Hago saber:

Que siendo muchos los dueños de casas del barrio Obrero que no han construido los pozos Mouras ordenados en edicto de esta Presidencia, se les concede un improrrogable plazo de veinte días á contar de esta fecha para que los construyan; debiendo de advertir á los que no lo verifiquen que se les impondrá una multa de ciento veinticinco pesetas.

Melilla 19 de Agosto de 1909.—Pedro Real.—Rubricado.

## Atención

Compra y venta de muebles y alquileres

General Chacel, núm. 4

REINA VICTORIA

## Gran Café UNIVERSAL

Ha quedado abierta al público la

NEVERIA

de éste acreditado establecimiento, la cual está á cargo de un afamado maestro nevero.

Helados de todas clases.—Se sirven encargos.

## LOS EXTREMEÑOS

Calle del General Chacel

Despacho de carnes frescas,

embutidos y jamones

Butifarras estilo catalán, todas las noches.

Manteca destilada superior.

Lechonillos á 2 pesetas kilo en canal

## Baños «EL RECREO»

Situados en la playa de San Lorenzo y montados á la altura de los mejores de España

Deliciosa es la permanencia en este nuevo establecimiento, contribuyendo el buen servicio de su Ambigú y Restaurant.

Pueden bañarse á la hora que se desee y en el departamento que se elija.

Para adquirir datos, billetes y precios en el Despacho del Balsario.

## OBJETOS PARA CAMPAÑA

Malpartida Hermanos, S. en C.

Camas, cubiertos, vasos de aluminio, platos, filtros para agua, cantimploras, maquinillas para café, estuches neceser, utensilios de porcelana é infinidad de artículos para campaña.

Trajes de campaña confeccionados, tela para ellos, impermeables Cristián, camisas, calzoncillos, camisetas, calcetines, pañuelos de seda y algodón y las últimas novedades en tejidos de todas clases; quincalla, paquetería, bisutería, perfumería, objetos para regalos y muebles de todas clases.

Hay que visitar el gran Bazar «El Regulador» para convencerse de sus grandes existencias y precios módicos.

## Barrio Reina Victoria

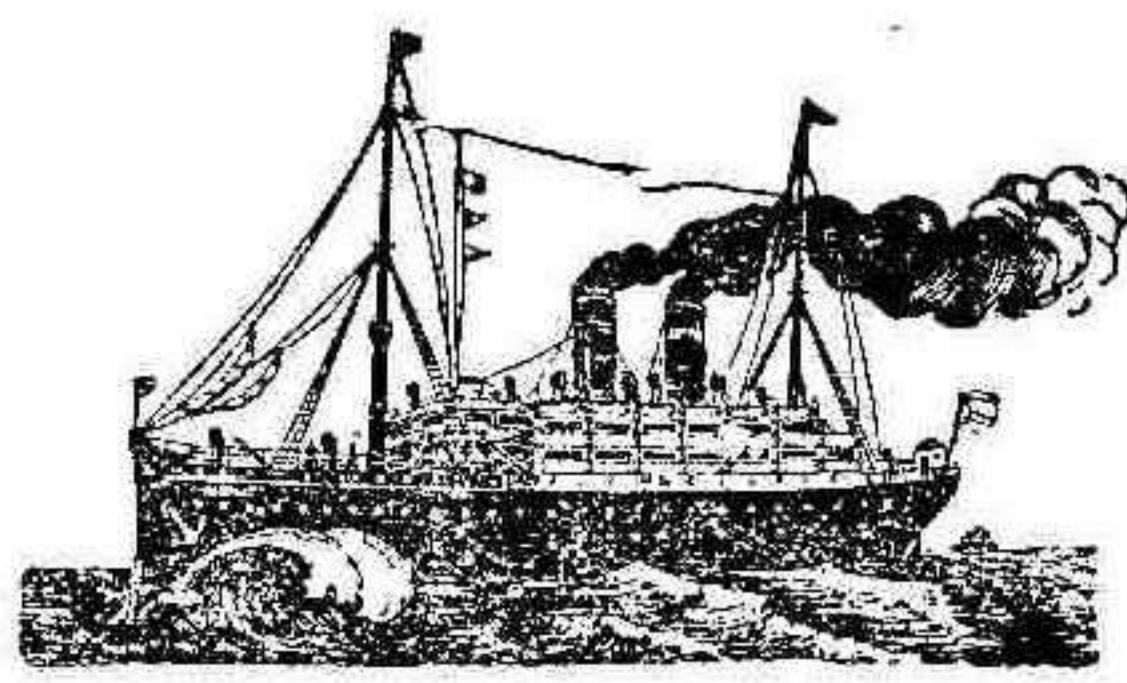
Datos para la historia de Melilla

por

Gabriel de Morales

COMANDANTE DE ESTADO MAYOR

Se vende en esta Administración al



# Agencia Samper

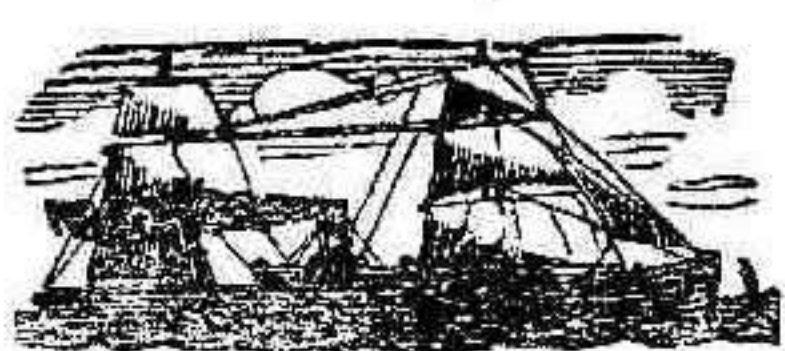
## CASA COMISION \* DESPACHOS DE ADUANAS

Se admiten fletamentos á precios reducidos  
Se dan facilidades en los transportes  
Casa dedicada á la consignación y fletamento de vapores y veleros

Transportes combinados entre *Málaga, Melilla y Menores de Africa*.—Servicio especial desde domicilio  
*Barcelona á Muelle Melilla via Málaga y directo* por los vapores *Velarde, Gabriel Rius y Cartagena*  
á precios ventajosos.—Agente en dicha Plaza D. Sebastián Robirosa, Plaza Palacio, 2.—Consignación de  
: : : mercancías para Melilla, de Valencia, Almería y demás puntos de España : : : : : :

Escritorios: Marina, Melilla.--Acera de la Parra, 1, Málaga

## Vapor "Velarde,"



### 3 viajes mensuales 3 ENTRE BARCELONA, ALMERIA Y MELILLA

Salidas de Barcelona para Almería: los 5, 15 y 25 de cada mes.  
Salidas de Almería para Melilla: los 8, 18 y 28.  
Salidas de Melilla para Almería: los 9, 19 y 29.  
Salidas de Almería para Barcelona: los 10, 20 y 30.

Para pasajes, fletes y toda clase de informes, dirigirse á su Agente en esta Plaza D. David J. Melil

## Economato Militar

Tazas con plato. . . . .	Una	0'90
Teteras. . . . .	"	2'60
Platos para tetera. . . . .	"	0'75
Bandeja para tostada. . . . .	"	1'75
Mantequeros. . . . .	"	2'10
Jarros para leche. . . . .	"	1'20
Azucareros. . . . .	"	2'00
Tazas con plato. . . . .	"	0'85
Teteras. . . . .	"	2'50
Platos para tetera. . . . .	"	0'35
Bandeja para tostada. . . . .	"	0'90
Mantequeros. . . . .	"	2'00
Jarros para leche. . . . .	"	1'45
Azucareros. . . . .	"	2'10
Vasos de cristal, grabados	"	0'50
" " china. . . . .	"	0'60
Tazas con plato, de china.	"	0'60
" " para desayuno. . . . .	"	0'80
Jarros de china, de base ancha.	"	1'15
" " tamaño grande. . . . .	"	1'50
" " mediano. . . . .	"	1'10
" " pequeño. . . . .	"	0'90

Negro nevado. . . . .  
Blanco dorado. . . . .

Con dulce de ciruela

## Grandes Almacenes de Muebles

CASA FUNDADA EN 1879

### Herederos de Juan Alonso

Santa María y Sánchez Pastor, 7 y 9 y Granada, 12 al 20

## MÁLAGA

Construcción de toda clase de muebles y de todos estilos.—Instalaciones completas.—Comedores.—Despachos.—Dormitorios.—Estrados.—Gabinetes.—Coctinajes.—Vajillas.—Lámparas.—Cristalería.

En Melilla pueden verse catálogos y precios

FRANCISCO VEGA.—General Margallo 13

## Banco de Cartagena

CAJA DE AHORROS

Cartagena, Murcia, Sevilla, Huelva, Lorca, La Unión, Aguilas, Orihuela, Mazarrón, Cieza, Caravaca, Alicante, Melilla, Ceuta

Saldo anterior . . . . . Ptas. 10.606.411'66

Imposiciones durante la semana . . . . . " 202.181'66

Suma . . . . . " 10.862.593'32

Reintegros . . . . . " 155.736'67

Saldo . . . . . " 10.706.856'65

Melilla 21 de Agosto de 1909.

Sucursal en Melilla, Calle Granada núm. 10

## PESO, FOTÓGRAFO

- Al lado de la Iglesia en construcción -

Venta de papeles y postales para impresionar, al citrato y bromuro de plata. Papeles Marion á fondo blanco y trazo azul, y fondo azul con trazo blanco. Placas recibidas directamente de la casa Lumière en todos tamaños. Placas positivas para veróscopo. Passe-partouts, cartones, cubetas, escurridores, copas graduadas, embudos, reglas de cristal, linternas de viaje, cloruro de oro, metól, hidroquinona, sulfitos, carbonatos, hiposulfitos, etc., etc. Gran colección de postales de los actuales sucesos. Vistas panorámicas.

== PESO, FOTÓGRAFO.—Al lado de la Iglesia en construcción ==

## SAN ANTONIO

Fábrica de Mosáicos Hidráulicos y Cemento Armado

### Don Manuel Fernández Martín

Depósito de cemento de las mejores marcas conocidas.—Se hacen toda clase de encargos.—Precios económicos sin competencia.—Entrada libre.

Fábrica, Oficinas y Despacho: GRAN CAPITAN, núm. 9.—POLIGONO

## Gran Café YUDAH

General Margallo, junto al Casino Español  
Gran surtido en licores, Cigarras, Ponches, Vermouths, de las más exquisitas marcas nacionales y extranjeras.  
Superior Cerveza alemana Pilsen. Café sin rival. Servicio esmerado á domicilio.  
Especialidad en café tostado á diario  
Se sirve el exquisito chocolate Lambert

## Hotel Colón—antes Asta—

Situado en el sitio más céntrico é higiénico de esta Plaza.  
Magníficas habitaciones con vistas al mar. Luz eléctrica en todo el edificio. Trato esmeradísimo.

PRECIOS VENTAJOSOS  
General Margallo 26, Barrio del Polígono

## La Imperial Gran Zapatería DE SATURNINO NAVAS

Calle de Antonio Falcón núm. 1 y Luis de Sotomayor núm. 2 BARRIO DEL BUEN ACUERDO

Gran surtido á la venta en calzado de todas clases.

También se confecciona á la medida á precios convencionales.  
Venta de curtidors y miller de cortes aparados.

Sucursal Tínel de Plaza de Armas

## SOPAS DE PURE INSTANTANEAS

En pastillas de 6 porciones  
Son muy nutritivas y preparadas con extracto de carne y todas especias.  
SE CUECEN EN 10 MINUTOS  
Premiadas en las exposiciones de Paris.

Arroz, la pastilla. . . . .	0'80
Arroz con Juliana . . . . .	0'85
Habichuelas . . . . .	0'80
Gisantes. . . . .	0'40
Lentejas. . . . .	0'35
Patatas. . . . .	0'30
Rumfort. . . . .	0'45
Sémola. . . . .	0'30

De venta: Moro, 1, Subida de Maestranza (Pueblo), y General Chacel, 4 Barrio Reina Victoria, Manuel Bartolomé.

Garganta voz y boca se curan con las pastillas del Dr. Caldeiro. En farmacias, caja 1'50 pesetas; por 2 la remite el autor. Puerta del Sol, 7. Madrid.

Se necesita una cocinera y un criado. Darán razón, calle del General Chacel, núm. 3, tienda.

## —PARTOS—

### Dr. HEBBRANZ

Alonso Martín, 4 ent.º (Pabellones Orozco)

## Gran Fotografía

— DE —

### RICARDO GOMEZ

EN LA PLAZA

Calle de San Miguel núm. 3

Junto á la Farmacia Militar

Se hacen toda clase de trabajos fotográficos.—Especialidad en retratos de niños.—Retratos en tarjetas postales.—Retratos al platino.—Últimas novedades en fondos y muebles de galerías.  
Preciosas colecciones de vistas de Melilla

Hay preciosos trajes de moros y moras

## La Heróica

DE LA

Plaza de Remolinos y Heróica

Extenso y variado surtido de calzado á la venta á precios económicos.  
Especialidad en el calzado á la medida y en pieles finas.

Se admiten operarios.

Calle San Miguel, 28

## Bañolería del Barrio Obrero

(Junto al Matadero)

Se pone en conocimiento del público que de 11 de la mañana, se exponen chorros al estilo de Madrid, á cinco céntimos, y buñuelos á céntimo. Se admiten encargos.